

**Landesbibliothek Oldenburg**

**Digitalisierung von Drucken**

**Norddeutsches Volksblatt. 1887-1918  
19 (1905)**

210 (8.9.1905)

[urn:nbn:de:gbv:45:1-397599](#)

# Norddeutsches Volksblatt

Organ für die Interessen des werktätigen Volkes.

Das „Norddeutsche Volksblatt“ erscheint täglich mit Ausnahme der Tage nach Sonn- und gesetzlichen Feiertagen. — Abonnementspreis bei Vorau-  
bezahlung für einen Monat einschl. Beimpelz 70 Pf., bei Selbstabholung  
60 Pf., durch die Post bezogen vierzehntäglich 2.25 M., für zwei Monate  
1.50 M., monatlich 75 Pf. einschl. Beimpelz.

Redaktion und Haupt-Expedition in Bant, Peterstraße 20/22. — Fernsprech-Ausfahrt Nr. 58, Amt Wilhelmshaven.

Filial-Expeditionen und Annahmestellen: Bant: G. Budenberg's Buchhandlung, Peterstraße; Heppens: C. Saderwasser, Schleifer; Jever: F. Hinrichs, Mönchewarf 61; Varel: C. Meier,  
D. Seggermann; Nordenham: W. Harts, Herkertstraße 7; Delmenhorst: R. Jordan, Auerbach; Nörde: C. Oßig, Lüneburg; Norden: Krebs a. d. W.;  
Enden: B. Maas, Große Brückstraße 16b; Leer (Ostfriesland) U. Meyer, Richterstr. 44; Norderney: W. Hintel, Elkenzit;

Mit der illustrierten Sonntagsbeilage

„Die Neue Welt“.

Interesse werden die fünfgeschossige Korpusalle oder deren Raum für die  
Inserate in Münster-Wilhelmshausen und Umgegend, sowie der Platz  
mit 15 Pf., für sonstige auswärtige Inserente mit 20 Pf. berechnet; bei  
Wiederholungen entsprechender Rabatt. Interesse für die laufende Nummer  
müssen bis 11 Uhr in der Exposition aufgegeben sein.

19. Jahrgang.

Bant, freitag den 8. September 1905.

Nr. 210.

## Erstes Blatt.

### Der Fleischer Klage.

In Berlin ist am Mittwoch Nachmittag eine außerordentliche Versammlung deutscher Fleischhersteller zusammengetreten, um über die Fleischnot zu beraten und gegen sie zu protestieren. Der ungeheure Andrang der Herren Fleißer zu dieser Versammlung zeigt, wie lebhaft sie die Sache beschäftigt und wie ausichtslos bis auf weiteres das Bemühen der Fleißer bleiben muß, die Fleischer zur Kämpfergruppe einer agrarfeindlichen städtischen „Mittelstandsbewegung“ zu machen.

So weit, ganz gut! Aber wenn sich die Fleischhauermeister als die berufenen Vertreter der Konsumanten gebärden, so wird man sie denn doch nach ihrer Legitimation fragen müssen. So wenig eine Harmonie der wirtschaftlichen Interessen zwischen der Landwirtschaft d. h. den Grundbesitzern und der „Schaffenden Arbeit“ besteht, die uns die Agrarpresse täglich vorwirft, so wenig besteht eine solche Harmonie zwischen den Interessen der Konsumanten und den meist recht gutschätzten Herzen, die den Zwischenhandel jenes wichtigen Nahrungsmittels heraufschärfen explodieren. Es ist für die Fleischer sicherlich höchst betrüblich, daß sie die Nachfrage nach Fleisch nicht ausreichend befriedigen können, weil ihnen dadurch mancher schöner Gewinn entgeht, und manchen von ihnen mag das Mißerfolgsergebnis, das zwischen dem Kaufhaus des Publikums und den Großmarktpfeilen besteht, eine direkte Einbuße bedeuten, die freilich zu anderen Zeiten wieder reichlich eingebaut werden wird.

Der Konsum auf der andern Seite darf sich aber keinen Augenblick darüber in Zweifel sein, daß er mit dem Kaufpreis, den er für jedes Stück Fleisch bezahlt, das arbeitslose Einkommen einer ganzen Reihe von Personen — nicht bloß der großen Grundbesitzer — vermehrte hilft. In diesem Kaufpreis steht außer dem Arbeitslohn, über deren Höhe der verunsicherte Konsumtum nie klagen wird, außer der Grundrente und dem Kapitalgewinn des Züchters auch der Unternehmergewinn der Zwischenhändler, d. h. sowohl der Viehhändler und der Fleischermeister. Und wenn die Fleischermeister über die hohen Ladenmieten klagen, die natürlich auch wieder in den Fleischpreis hineinfallen würden, also auf den Konsumanten überwälzt werden, so sind diese wiederum nichts anderes als das arbeitslose Einkommen des Haushalters.

So ist jedes Stück Fleisch, jedes Pfund Wurst ein Stück — Fleischgewerbe kapitalistische Ordnung. Auf der einen Seite öffnet sich der Ausblick auf die zahlreichen Hände, die zur Erzeugung dieses Stücks Ware tätig gewesen sind. Der landwirtschaftliche Arbeiter hat von den hohen Fleischpreisen einen Schaden als Nutzen; denn es läßt sich denken, daß zu einer Zeit, wo jedes Fleisch mit Gold aufgewogen wird, der landwirtschaftliche Unternehmer nicht allzuviel davon zurückbehält zur Belohnung seiner Arbeiter. Der Fleischhauer aber, dessen Adlauß bei steigenden Fleischpreisen zurückgeht, vermindert seine Geschäftsunfälle nach kapitalistischen Grundsätzen, indem er seine Arbeiter auf Pfosten wirkt. So bewußt sich abermals das Gesetz der kapitalistischen Wirtschaft, daß, je kostbarer eine Ware wird, die eigentlichen Erzeuger dieser Ware von ihr desto weniger konsumieren können. Das ist die Ordnung, in der der Schuhflicker darunter läuft und der Baker sein Brot hat.

Das Ziel der Fleischkonsumanten ist daher ein ganz anderes als das der Fleischermeister. Diese mögen sich auf Klagen über die Agrarverschärfung, die ihnen das Geschäft verderben, jene erkennen in der Fleischsteuerung nur eine beobachtete und beobachtete Erziehung innerhalb des Gesamtprozesses der kapitalistischen Ausbeutung. Gegen diese Ausbeutung aber hilft nur die wirtschaftliche und politische Organisation der Konsumanten und Produzenten, die zielbewußt darauf hinarbeiten, durch Verminderung und womöglich durch Belebung des arbeitslosen Einkommens aller Art den realen Arbeitslohn zu erhöhen.

Der Weg der Fleischer und Konsumanten geht um ein paar Schritte weit auf gleicher Bahn. Sowie die Konsumanten die Forderung der städtischen Organisation des Fleischverkaufs erheben, scheiden sich die Wege und der Interessenengang wird offenbar. Das wird man im Auge behalten müssen, so sehr man auch im einzelnen mit manchen Wünschen der Fleischhauer übereinstimmen mag.

### Die Unruhen in Russland.

Aazpratz hingerichtet.

Der „Aazpratz, Igo“ wird aus Polen gemeldet, daß das Todesurteil an Genosse Aazpratz bestellt vollstreckt worden ist.

Neues aus Batau.

Wie aus Batau berichtet wird, veranstalteten dort die Geistlichkeit, die Volksvertreter und der Gouverneur einen Umzug durch die Stadt, wodurch es ihnen gelang, das Feuergefecht vorübergehend zum Schweigen zu bringen. Als jedoch wieder ein Haus in Brand gestellt wurde, brachten die Unruhen von neuem aus. Es fand ein Kampf mit den Truppen statt, bei dem eine Anzahl Personen getötet oder verwundet wurde. Das Gewebefeuer war sehr stark, besonders in den Petroleumwerken von Balachin, wo jüdem ein großer Brand wütete. Nichts wurde verucht, die Petroleumwerke und die Stadt in Brand zu stecken. Das Feuer konnte aber bald erstickt werden.

Die schwarze Stadt brennt. Die Ursache des Brandes ist unbekannt. Die Truppen gehen energisch vor. Während der drei Tage, die die Unruhen bereits dauern, wurden nach amtlicher Angabe 52 Personen getötet und ebensoviele verwundet. In den letzten Tagen stürmten nach Tilsit zahlreiche Personen aus den Gouvernementen Tilsit, Werropol und Batau, wo Viezeiten stattfinden. Auch in der Umgebung von Tilsit werden Gewalttaten der Tataren beobachtet. Die von den Unruhen betroffenen Provinzen leiden bitterer Not. Die Meldung, die Truppen hätten zur Unterdrückung der Unruhen in Batau Artillerie verwandt, wird von amtlicher Quelle für unrichtig erklärt.

Aus Rishni, Novgorod wird der Petersburger „Handels- und Industrie-Zeitung“ gemeldet, das dortige Handelskomitee habe den Finanzminister dränglich um energische Maßnahmen gebeten, damit die Ereignisse in Batau nicht den ganzen Wolga-Handel sowie die Fabrikindustrie lahmen.

Aus Helsingfors wird gemeldet, daß die Hasenarbeiter in den Aussand getreten sind.

### Politische Rundschau.

Bant, 7. September.

Eine Ehrenerklärung für den preußischen Kriegsminister.

In der Höhe des politischen Kampfes geschieht es bisweilen, daß die Presse über ihre politischen Gegner Behauptungen verbreitet, die sich noch nicht als unrichtig herausstellen. Unzählige Blätter werden in solchen Fällen nicht anstreben, ihren Irrtum, sobald er ihnen klar geworden ist, öffentlich einzugeben.

In einer solchen Lage befinden wir uns. Wie sind der in sozialdemokratischen Kreisen weit verbreiteten Meinung, über die Gegner viel zu gut zu denken, zum Opfer gefallen. Wir haben unlängst von einem „Erlaß des Kriegsministers“ Notiz genommen, den der allwissende Herr Scheid in seiner Presse veröffentlicht hatte. Diesen Erlaß, den den Vorgesetzten jede Verhüllung ihrer Untergebenen streng verbietet und die Ehrenklausen ausprägt, daß dem Unwesen der Soldatenmängelhandlungen nur mit Hilfe der Mannschaften gesteuert werden können, haben wir für angemessen und vernünftig erklärt und dabei sogar etwas der Meinung durchdringen lassen, daß der Verfasser dieses Erlaßes ein kluger Mann mit humanen Absichten zu sein scheine.

Nun aber stellt sich heraus, daß dieser Erlaß, so schön er auch ist, immerhin einen bedenklichen kleinen Fehler hat:

**Er existiert nämlich nicht!** Die halb- oder viertelstündige Scheid-Presse hat ihren Lesern einfach etwas vorgelesen und damit eine neue Methode des Offiziellentums eingeführt, die Aussicht auf eine große Zukunft hat. Während man sich nämlich bisher darauf beauftraute, alle diese Geschichten, die den großen Herren zur Schande gezeichnet, zu demontieren, erfindet man neuwendiges die schändlichen Geschichten zu ihrem Lobe. Ungeahnte Möglichkeiten öffnen sich. Rächtens werden wir vielleicht lesen, daß die Kosten der neuen Fleischvorlage aus dem Wehrkreis ausgebracht werden sollen, die die großen Güter nach dem Intratexten des neuen Zolltarifs abwerfen werden, oder daß Herr u. Boddleßki seine Schweine zu 20 Pf. das Pfund Lebendgewicht verkaufen.

Gegen diese neue Methode war unser arglos Gutgläubigkeit allerdings nicht gewappnet. Und lo geschah es, daß wir Herrn u. Einem lobten, wo er doch ganz un-

schuldig dabei war. Der dringende Wunsch, an einem preußischen Minister einmal doch etwas ausfindig zu machen, was vom Standpunkt der Arbeiterklasse aus betrachtet, eine gewisse Anerkennung verdient, mag unsern treulichen Verstand in die Irre geleitet haben.

Und so defenst wir feierlich und aufrichtig: Der verminten und humane Erlaß gegen die Soldatenmängelhandlungen, den wir lässlich Sr. Excellenz dem preußischen Kriegsminister zugestanden haben, existiert nicht. Seiner Excellenz dem preußischen Kriegsminister ist es vielmehr niemals eingefallen, einen solchen vernünftigen und humangen Erlaß zu verfassen und herauszugeben. Unsere Erfahrung, daß vernünftige Argumente, wie sie von den Sozialdemokraten im Reichstag vorgebracht werden, unter Umständen sogar an preußische Minister einen gewissen Einfluß machen können, fällt, da sich ihre Boraussetzung als falsch erwiesen, von selbst zusammen.

### Zur läufigen Volksauszählerung.

Wie das preußische Ministerium die Fleischnot läufig verschärft, zeigt folgender Bericht des „Vorwärts“:

„In einer am Sonntag in Köln abgehaltenen Volksversammlung trat ein sachverständiger Redner auf und erklärte: An die im Kölner Schlachthof tätigen Kreis-Riedekräfte sei, nachdem seit zehn Jahren das aus Holland eingeführte geschlachtete Vieh nach dem nämlichen Grundlagen wie das deutsche Vieh behandelt wurde, vor vier bis fünf Monaten die ministerielle Anweisung ergangen, nunmehr anders zu verfahren. Bei dem geschlachteten Vieh werde, wenn nur eines der inneren Organe unbedankt, das andere Fleisch aber gesund sei, das betreffende Organ vernichtet und das Fleisch gleichzeitig freigegeben oder der Freibau zugewiesen. Genau so sei es bei dem ausländischen Fleisch, das vor kurzem gehalten worden. Nur aber werde, wenn bei dem aus dem Auslande stammenden geschlachteten Tiere auch nur eines der inneren Organe infiziert sei, das ganze Fleisch zurückgehalten, um entweder wieder über die Grenze geschafft oder vernichtet zu werden. Das erlässt sei gleichbedeutend mit dem letzteren, da der Rücktransport des geschlachteten Tieres, das ja in geschlachtetem Zustand den Weg schon einmal gemacht habe, so gut wie ausgeschlossen sei. Diese Behandlung des ausländischen Fleisches nach Ausnahmestimmungen sei eine unerlaubte Ungerechtigkeit und rückt zur Verabschaffung der Fleischnot bei.“

Der Schwund von der „Seuchengefahr“, die zur Vergrößerung der den Agrariern zuliebe geschaffenen Grenzen dienen muß, wird auch grell beleuchtet durch folgende Tatsachen: Im Monat August waren im Regierungsbezirk Lübeck in 24 Gemeinden 25 Gebäude von der Schweinepest oder der Schweinepest befallen, obwohl die benachbarte holländische und belgische Grenze seit mehr als zehn Jahren für lebendes Vieh gesperrt ist. Im Jahre 1902 gab es nach amtlichem Material im Regierungsbezirk Lübeck allein zeitweise mehr Seuchen als in ganz Holland, und im Jahre 1904 soll in Holland überhaupt keine Seuche zu verzeichnen gewesen sein. Wird die Regierung ihren Humbug von der Seuchengefahr endlich fallen lassen?

Der Karlsruher Stadtrat beschloß, nach der „Voss. Ztg.“, einen Fleischausruhmarch einzurichten, um der armsten Bevölkerung ein billiges Nahrungsmittel zu zuführen.

Aus Halle wird gemeldet: Auch die hiesigen Stadtvorordneten beschlossen einstimmig wegen Dehnung der Grenzen bei der Regierung mit einer Petition vorstellig zu werden. Allein im Monat August sind auf dem hiesigen Schlachthof 500 Schweine weniger geschlachtet worden, als im August 1904. Der Magistrat erklärte sich mit dem Vorgehen der Stadtvorordneten einverstanden.

Einen Protest gegen den Fleischzucker beschloß der Landesparteiitag der sozialdemokratischen Partei Mecklenburgs in seiner Sitzung in Löbau am Montag.

Cheno protzelte in Mainz am 1. September eine von mehr als tausend Personen besuchte Volksversammlung. Die Gemeindevertretung eines Berliner Vororts lehnte dagegen eine Petition in Sachen des Fleischnot ab und stellte den Grundfaß auf, daß das Fleisch noch lange nicht teuer genug sei. Der Name des Vororts wird leider nicht genannt. Wir vermuten Dahlberg.

Die freie Meßzettelung in Mülhausen richtet an das rheinland-pfälzische Ministerium eine Petition, in welcher sie unter Hinweis auf den sichtbaren Mangel an Schlachtwiegen und den für Schweine gesuchten unerheblichen Preis von M. 60 lebendes Vieh, das wohl noch bei keiner Hungersnot erreicht werden kann, aufgefordert



wied, dafür Sorge zu tragen, daß der Fleischsteuerung abgeholfen werde.

Von der schweizerischen Grenze wied mitgeteilt, daß die schweizerischen Schläger jetzt an bestimmten Tagen der Woche an die Grenze kommen und mit den östlichen Grenzwohnern vorzügliche Geschäfte machen, da sie das Wund Fleisch durchschnittlich um 12 Pg. billiger verkauft haben, als es innerhalb der Grenzen des glorreichen Reiches kostet.

### Deutsches Reich.

Unglaublich.

Die Entschädigung unfehlbarer Verurteilter, wie sie im neuen Gesetz als elende Unholz vorgesehen ist, führt zu den ungeheuerlichsten Vorkommenen. Aus Dresden geht der „Post. Itg.“ die folgende Mitteilung zu:

„Unfehlbar wegen Meindels verurteilt wurde im Juni v. J. der Schloß Max Rudolf Schuster, der bereits nachdem drei Monate von der ihm aufernannten dreißigjährigen Zuchthausstrafe im Zuchthause zu Waldheim verblieben hatte, als sich seine Unschuld herausstellte. Er beansprucht nun für die unfehlbar erlittene Strafe und die vorausgegangene Unterfudungsdauer eine Entschädigung in der Höhe des ihm entgangenen Arbeitsverdienstes, der auf 700 Mark angesetzt wurde. Statt dessen wurden ihm aber vom hiesigen Landgericht mit 50 Mark Entschädigung zugebilligt, außerdem erhielt er über eine Anflage wegen verlungenen Vertrages, weil ihm nadgemordet wurde, da er vor seiner Verhaftung keine Arbeit gehabt hatte. Unter dieser Anflage hatte sich Schuster dieser Tage vor Gericht zu verantworten. Das Urteil lautete auf drei Monate Gefängnis.“

Untere Juristen haben uns an starke Sätze gewöhnt, aber dieses Mal ist denn doch so stark, daß wir die Meldung vorerst keinen Glauben schenken können. Eine Rechtsprechung, die das Elend der Arbeitslosigkeit ausmalt, um sich um die gesetzliche Verpflichtung zur Entschädigung herumzuschleichen, und dann obendrein den durch die ungerechtfertigte Verhaftung und Verurteilung, also durch ihre eigene Unschuld, an Leib und Seele schwer gefüllten armen Teufel, weil er Anspruch auf Entschädigung erhoben hat, nochmals auf Monate in den Kerker wirft, tritt das Gerechtigkeitsgefühl in so däbler Weise mit Füßen, daß man falls man die Richter nicht für Schufta halten will, ihrer Zurechnungsunfähigkeit zweifeln müßte. Dieses harde aber unmenschliche Urteil mögten wir indessen nicht einmal über sächsische Richter füllen, weshalb wir die Meldung nur für irrg oder erfunden halten können.

Berlin, 7. Septbr. Beim Beginn der parlamentarischen Verhandlungen des preußischen Abgeordnetenhauses wird eine von den nationalliberalen Abg. von Schenckendorff und Freiherrn und dem Abg. von Eichel gestellte Interpellation über das Eisenbahnnunglück bei Spremberg vorliegen. Bereits in den neunziger Jahren drang der Abg. v. Schenckendorff gelegentlich der Debatten beim Eisenbahnetat auf die Herstellung eines zweiten Gleises der Strecke Rottbus - Görlitz. Die dringliche Forderung wird auch beim vorliegenden diesjährigen Etat wiederholt.

„Sehr schön! Aber die Eisenbahnbureaucratien werden mit der berühmten Antwort antworten, daß auf engelsgleichen Bahnen alles ebenso sicher wie auf zweigleisigen Bahnen ist. Und die Nationalliberalen werden ihrer Art gemäß, sich sehr bald beruhigen, bis etwa wieder einmal ein ähnliches Unglück geschieht. Dann kann man abermals interpellieren. Und so fort mit Graze.“

Die neue Flottenvorlage, die dem Reichstag während seiner nächsten Tagung zugehen soll, wird, wie die „Deutsche Tageszeitung“ als sicher bezeichnet, „etwas“ über das hinausgehen, was man bisher annahm und nach der Anerkennung des Staatssekretärs des Reichsmarineamtes in der Budgetkommision des Reichstags annehmen dürfte. Wie das agrarische Blatt durchschauten läßt, sollen vornehmlich Gründe allgemeiner politischer Natur für eine stärkere Flottenvermehrung herangezogen werden. Wir sind neugierig, was das für Gründe sein mögen.

**Österreich-Ungarn.** Unter dem Stichwort „Auswärtige Fürsorge“ geht durch die Zentrumspresse folgende Notiz:

„In den Blättern findet sich zur Zeit eine Ausschreibung, wonach für das Zuchthaus Straubing die Lieferung von 16 Zentnern garantirten reinen Butterfettmasses bedungen wird. Eine ganze Ausmechanik für Zuchthäuser, damit ihnen ja das Essen mundet. Tausende von fleißigen Arbeitern müssen sich solchen Luxus nicht leisten und kochen mit Margarine. Die Humanität der Behörden gegen die Lumpen geht doch etwas zu weit.“

Eine Presse, die es wagt, darartiges zu schreiben, ist entweder moralisch disqualifiziert oder geistig minderwertig oder beides zusammen. Von östlicher Liebe hat sie jedenfalls keinen Hauch verpakt. Sollte die „Lumpen“ im Zuchthaus wohl zu Grunde gehen? Wir Ihnen dort die Kost nicht genau nach dem vorgeworfenen, was die Nahrungsmittel- und Ernährungswissenschaft als Grenzbedürfnis für den Menschen gefunden hat? Jetzt ist die Hauptfrage bei der Ernährung. Wenn übrigens diese 16 Zentner des Jahresbedarfes des Zuchthauses sind, so ist die Butterfettmassierung wahrscheinlich auf Kranken-, Beamten- und Bedienstetenfett berechnet und sonst gering angesehen. Recht hübsch ist aber auch, wie da plötzlich von den Zentner-Agrariern die Margarine zu Ehren gebracht wird. Und noch hübscher ist das Zugeständniß, daß die Arbeitsschäfe so schlecht und die landwirtschaftlichen Ereignisse so teuer sind, daß die Arbeiter überhaupt keine Butter mehr essen können.

Ein Denktitel für einen Tod. Dem Dichter der Mortuafesse der Reaktion, des bekannten Preußischen, Bernhard Thiersch, welland Gymnasialdirektor und Archivar, ist in Rücksichten an der Unstrut ein Denkmal gesetzt worden. Der Entstehung wohnte der Regierungspräsident v. d. Recke bei. Der biedere Dichter des poetisch gnädig

wertlosen Liedes „Ich bin ein Preuße usw.“ war i. J. verschieden Diethius, er hatte eine wertvolle alte Handschrift entwendet und an ein Museum verkaufte, aus seinem Amt entlassen worden. Es trifft sich recht gut, daß der Verfasser des preußischen Nationalliedes einer vom Stamm „Rumm“ gewesen ist.

**Die Schlacht bei Senne im bayrischen Landtag.** Die „Münch. Post“ stellt eine Erörterung der Einsetzung der bayrischen Ulanenbrigade in die preußischen Münchner von Senne im Landtag in Aufsicht. In dieser Einsetzung und in vorangegangenen ähnlichen, stufenweise sich entwickelnden militärischen Übungen erblüht unser Brüderblatt ein System, nämlich das Bestreben Preußens, sich entgegen den Verfallsergebnissen zu stellen.

Die werden Freunde haben. Die bürgerliche Presse teilt

mit, daß „den älteren Schuhmännern eine dementsprechende Auszeichnung zu Teil geworden ist. Der Kaiser habe genehmigt, daß denjenigen Schuhmännern, die eine vorwurfsfreie Dienstzeit von zehn Jahren in der Schuhmannschaft zurückgelegt haben, das Tragen des Säbels der Schuhmannschaftsmeister mit dem goldenen Kavallerie-Dienstabzeichen gestattet werden darf. Der Minister des Innern habe die zuständigen Polizeipräsidien und Polizeidirektionen beauftragt, die königliche Ermdokumentation zur Ausführung zu bringen.“ — Daß die Verhältnisse auch der unteren Polizeibeamten fern, der weiß, daß sie nicht auf Rosen gebettet sind und sehr oft lämmisch zu leben gezwungen sind. Sie stehen auch vielleicht unter einer solchen Rücksicht, daß es wohl sehr wenige geben wird, die eine zehnjährige Dienstzeit vorwurfsfrei zurückgelegt haben. Uns liegt gerade in dieser Beziehung sehr interessantes Material vor, welches beweist, daß die Schuhmänner nicht zu beneiden sind. Anstrengender Magen und blanke Säbel passen übrigens sehr gut zusammen.

**Paradeanmarsch und Verkehrsinteressen.** Vom Rhein wird der „Frank. Itg.“ gefaßt:

„Die großen Münchner und die Kallerparade bei Koblenz bringen für die Schiffahrt wieder größere Störungen mit sich. Die Schiffstrettreihen werden vom Oberpräsidenten bedacht, daß für den Abmarsch der Truppen zur Parade das Böllerbataillon 7 eine Brücke über den Rhein bei Weisenburg schlägt. Die Stromstrecke des Rheins von Wallersheim bis Andernach, Kilometer 92,5 bis 111 ist für Fahrt vom 7. September 2 Uhr nachmittags bis 8. September einschließlich und vom 10. September nachmittags 3 Uhr bis einschließlich 11. September freigegeben. Bei der Flottentreppe am 12. September wird die Strecke Altdorf-Wallersheim für Fahrt von vormittags 9 Uhr bis 13. September nachmittags 1 Uhr gesperrt. Für Schiffer, Schleppdampfer, Motorschiffe und Baden ist der Verkehr auf der Strecke von der Badmündung bis Wallersheim am 12. September von 6 bis 11½ Uhr nachmittags unterlegt. Auch zur Flottentreppe zugelassene Schifffahrten von 5 bis 11½ Uhr nachmittags vor der Eisenbahnbrücke bei Horchheim bis zur Molemündung beiliegend. Der Verkehr der Dampfschiffe Koblenz-Ehrenbreitstein ist von 7½ bis 11 Uhr abends unterlegt. (Damit ist dann der Verkehr zwischen dem rechten und linken Rheinufer überhaupt gesperrt. Die Schiffbrücke wird ausgelöscht, ein Teil von links über dient als Anlegeplatz für das Kaiserfisch; die Pfaffendorfer Eisenbahnbrücke wird gesperrt.) Die Unterbrechung des Schiffsverkehrs beim Brückenschlagen soll der Regel nach eine Stunde dauern und auf den Verkehr der Personendampfer soll zunächst Rücksicht genommen werden.“

Was für Schwierigkeiten durch diese Sperrungen dem Verkehr und damit dem Wirtschaftsleben bereitet werden, bedarf keiner weiteren Hervorhebung. Wenn vor einem Reichstag und keine Duma hätten, müßte man dort den Paradeanmarsch überhaupt schon längst einen Sieg vorgeschoben haben. Der deutsche Michel läßt sich aber nachgerade alles bieten.

### Österreich-Ungarn.

Unsere Budapester Parteigenossen rüsten sich im Interesse des allgemeinen Wohlstands zu großer Kundgebung am Tage der Wiedereröffnung des Parlaments. Es wird für die Dauer der Sitzung des Abgeordnetenhauses eine Einstellung der Arbeit geplant, damit alle Arbeitnehmer am 15. September vor dem Parlament erscheinen können. Die Baumeister haben bereits freiwillig ihren Arbeitern hierzu die Einwilligung erteilt.

### Frankreich.

Der Pariser Frieden-Kongreß. Aus Paris wird dem „Vorwärts“ unter dem 4. gemeidet:

An den Frieden-Kongreß darf man nicht etwa den Maßstab eines internationalen sozialistischen Kongresses legen. Es ist eher eine von Leuten aus vielen Ländern befürchtete Volksversammlung, als ein Parlament von Vertretern wirtschaftlicher, organisierter Kräfte. Es sind wohl unter den 2000 Kongressteilnehmern etliche hunderter Vertreter von regelrecht kontrarierten Verbänden anwesend, aber die Mehrzahl sind Personen, die sich als Individuen eine Einheitsfamilie verschaffen und sich so das Recht erwerben haben, ohne Verantwortung und Verbindlichkeit ihre Meinungen vorzutragen. Unter solchen Umständen ist natürlich von einer Prüfung von Mandaten nicht die Rede und auch die Autorität ist nicht da, die die Verhandlungen in einer sicheren Bahn halten könnte.

Die Nachteile dieser Regelloosigkeit haben sich schon im Laufe des heutigen Tages gezeigt. Die Vormittagsversammlung verließ noch wildig. Sie wurde mit ausseleierten kläffenden Darbietungen, an denen sich Männer vom Théâtre français, das Orchester der Sozialistischen Coopérative von Soignies und die Gesangssection des Brüsseler Volkshauses beteiligten. Nachdem der Schlusshor, das „Lied an die Freunde“ in der Beethovenischen Vertonung mit einem französischen Text des sozialistischen Dichters Maurice Bou-

hot verlesen war, summte die Riesenorgel des Trocadéro das Internationale an, in deren brausende Töne die Versammlung einstiegen. Hierauf wurden die Begrüßungsreden gehalten, die sich bis in die Nachmittagszeitung hineinzogen. Besonderer Beifall fand die Rede des deutschen Reichstagsabgeordneten Genoß Hoffmann, der auf das Bündnis der Herrschenden in Deutschland mit dem Klerikalismus hinwies und ihnen die Verhinderung der freien Völker entgegenstellte. Dommender Applaus erhöhte, als er rief: „Das deutsche Volk kennt keine Feindschaft gegen das französische.“ Der Redner schloß mit einem „Hoch“ auf die französisch-deutsche Allianz, die sich dank der Einigkeit der arbeitenden Klasse der beiden Völker verwöhnen muß.

Es sprachen in der Folge etliche Redner verschiedenster Nationen, sogar ein Reger von den Amilien und ein Chines. Als Allgemeinheit war in diesen Ansprachen kein Mangel. Es ist wohl bezeichnend, daß so ziemlich alle Sprecher, auch bürgerliche Professoren, Politiker und Journalisten, ihre Verbengung vor der sozialen Revolution machten. Im großen und ganzen war es der vortheile Freimaurer-Jargon mit seiner Selbstgenügsamkeit, der die Paradesitzung beherrschte. Von den angekündigten Verhandlungen fehlte Huel, der ja wohl auch von dem vorjährigen romischen Kongreß nicht die besten Erinnerungen mitgebracht hat, und Anatole France, der eine Einsichtnahme hätte halten sollen. Der greise Berthelot hat ein Begrüßungsschreiben geschickt.

Am Nachmittag kam es zu einem großen tumult. Die Anarchisten, von denen ein paar Dutzend sich mit Kongreßfackeln ausgestattet haben und die schon am Vormittag sich mit lärmenden Zwischenrufen hervorgerufen hatten, stürmten unter dem Vorwand, daß man einem der ihrigen das Wort nicht erteilt hätte, um 5 Uhr die Tribune, rissen den Präidenten Allemannie die Papiere vom Tische und etablierten sich als Herren des Kongresses. Die Sitzung wurde unter allgemeiner Erregung aufgehoben. Allemannie erklärte, er tué da nicht mehr mit und während sich der Saal leerte, konstituierten die Anarchisten ein Gericht über das Präsidium. Unter diesen Umständen werden wohl auch die folgenden Sitzungen nicht erhaltbar verlaufen.

### Schweden.

**Nicht so!** In einer Massenversammlung, die im Göteborg dieser Tage im Zirkusgebäude stattfand, erklärte der Ortsvereiter der Metallarbeiter, Leon Lindfors, in seinem Bericht über den Stand der Ausperrung:

„Man redet uns von Vaterlandssiebe, hat uns Vaterlandssiebe genannt, weil wir in gewisser Hinsicht die Pläne der Herren durchkreuzt haben. Nun wohl, wenn wir das Verhältnis unserer Arbeitgeber und unsere politische Rechtschaffenheit betrachten, so können wir wohl eher dazu kommen, unter Vaterland zu hassen und alles zu hassen, was mit dem Vaterländischen zusammenhängt.“

Diese Worte fanden stürmischen Beifall; ebenso die Worte, die dann über die internationale Solidarität der organisierten Arbeiterschaft geworben wurden. Dem Mitarbeiter des „Vorwärts“ erzielte die Versammlung den Auftrag, vor deutscher Arbeiterschaft die Bruderlichkeit der Versammelten zu überbringen.

**Alte politische Nachrichten.** Da die Nachforschungen der Polizei und die gerichtlichen Untersuchungshandlungen nicht auf die Spur des Urhebers des Bombenattentates in Barcelona geführt haben, fordert die Militärbehörde die Ablösung des Verfahrens ein. Es herrscht Panik. Zahlreiche Fremde verlassen die Stadt. Die Zeitung „Le Peuple“ ist infolge eines Artikel, in dem sie das Attentat zu rechtlichen Verfahren verhängt, abgedrängt worden. — Die Feststellung in St. Louis wird den deutschen Reichshausbesitzer mehr belast als vorgesehen war. Man redet mit einer Summe von 3 Millionen Mark; nun weiß sich heraus, daß eine Million mehr verbraucht werden müssen. Ein Leuteartikel der „Paris-Weiter“ spricht von der Rückführung des russischen Prinzen Alexander Nikolaiowitsch aus dem Lande, wo er sich befindet, erzeugt in Paris großes Aufsehen. Ein lippischer Dienstleistungspreis ist die Berufungsverhandlung an den 14. Oktober vor der Strafkammer des Landgerichts Detmold anberaumt worden. — In Rösrath am Bodenbach ist es ähnlich eines Streits in einer Bierhalle zu schweren Unruhen und Demolierungen gekommen. — Genewitsch meldet noch einige Schärfen. — Das japanische Volk protestierte in Tokio und Nagasaki gegen den Friedensschluß.

### Lokales.

Bant, 7. September.

**Die „Morgenzeitung für Wilhelmshaven und das Umt Rüstringen“**, die heute Vormittag mit ihrer ersten Nummer erschienen ist, nennt sich sehr „beschleunigt“ bereits das „erste und angekündigte Nachrichtenblatt an Platz“ und behauptet, ihren Lesern alles jenes Nachrichtenmaterial schon am Vormittag zugänglich zu machen, welches die anderen Blätter in ihrem Verbreitungsgebiet erst am Nachmittag bringen könnten.

Dieses erste Debut des neuen Blattes ist weiter nichts als eine marktfreie Schwendelitung. Die „Morgenzeitung“ wird nämlich in Oldenburg gedruckt. Der Redaktionsschub muß also schon am frühesten Morgen eintreten, so daß das Blatt höchstens diejenigen Telegramme früher bringen kann, die ihm am späten Nachmittag und während der Nacht zugehen. Diese Nachrichten sind, wie die erste Nummer zeigt, in Fettdruck, vollständig wahllos wie Kreuz und Rüben durcheinandergemischt, an die Spitze des Blattes gestellt. Dem Leser wird da mit großer Wichtigkeit auch der belanglose Tittel als großes Ereignis vorgesetzt. Von einem Kommentar kann natürlich gar nicht die Rede sein. —

Auch spielen sich aber die Ereignisse nicht nur am späten Nachmittag und in der Nacht, sondern auch am Vormittag und am Morgen ab und alles das, was sich etwa zwischen 4 bis 5 Uhr morgens und 3 bis 4 Uhr nachmittags ereignet, kann die „Morgenzeitung“ ihren Lesern erst am nächsten Vormittag berichten, während es in den Nachmittagsblättern schon am Tage vorher zu lesen ist; ganz abgesehen davon, daß die in Wilhelmshaven und Bant erscheinenden Zeitungen doch höchst ähnlich rascher und besser über alles orientiert sind, was sich in diesen

Orient und der nächsten Umgebung zuträgt, als die in Oldenburg erscheinende „Morgenzeitung“.

Wir leben übrigens das neue Blatt ohne jeden Brod-neid erscheinen. Unsere Lefer und namentlich die aus der Arbeiterschaft wissen schon längst, daß eine Zeitung, die ihren Stoff stets und in jeder Beziehung im Hinblick auf die Interessen des wertvollen Volkes auswählt und bearbeitet und nur den Interessen des wertvollen Volkes dient, mit einem Unternehmen, das nur aus reiner Profitier rafft und wahllos etwas zusammenpufft, überhaupt nicht verglichen werden kann.

Die Arbeiterschaft ist nicht mehr so rücksichtsvoll, daß sie, statt sich durch die Arbeiterschaft politisch weiterzubilden und kulturell lebhaften zu lassen, sich einem farblosen Dividendenjäger zur Verzweigung preisgibt, und auch der nicht der Arbeiterschaft angehörige Leserkreis des „Volksblattes“ wird unter floglam zubereitete gelöste Rost, selbst wenn sie ihm dann und wann etwas zu trüger geworfen und zu schief gelassen sein sollte, den faden und breiten Bettelkuppen vorziehen, die die Oldenburger Sudelköche zusammenbrauen.

Wilhelmshaven, 7. September.

Die von der Generalversammlung der Deutschen-  
fasse der vereinigten Gewerbe beschlossene Statutenänderung zu § 12, die sog. Saisonarbeiter betr., und zu § 42, die Gewährung von Entschädigungen an den Vorständen und die Mitglieder des Vorstandes betr., hat in der Berufungsinstanz der Bezirksauschüsse in seiner letzten Sitzung genehmigt. Die untere Verwaltungsbehörde (Vorstand) hatte die Genehmigung unbegrenzt verlängert.

**Operette-Cyclus.** Im Gegenjahr zu „Don Cesario“ hatte „Der Bettelstudent“ am gestrigen Abend ein zahlreiches Publikum herbeizogen und im Gegenjahr zur vorherigen Aufführung hatte F. Zell und Ridgard Genes liebende, zwar alte aber ewig fröhliche Operette „Der Bettelstudent“ den schlechten Eindruck des „Don Cesario“ wieder doppelt und dreifach ausgeglichen. Dazu die herzerfüllte Musik von Möller — alles in allem, es war ein höchst genügsamer Abend. Die Künstler befehligen ihre Lehrer gut, die Musik war dementsprechend und der Stoff der Operette gab Gelegenheit genug, Künstler und Musik völlig auszuleben zu lassen. Das Publikum kam denn auch gar nicht aus dem Beifallsthalchen heraus, wenn auch kein vollgütiger, aber doch ein Beweis für das Ansprechende, Gelungene des Ganzen. — Heute Donnerstag abend geht der vielbesprochene „Landschreiber“ in Szene; morgend abend „Frühlingsschlust.“

### Aus dem Lande.

Oldenburg, 7. September.

Stadtteilung vom 5. September. Zur Fleischnot hat, wie wir gestern mitteilten, der Stadtrat durch einen Dringlichkeitsantrag Vorphantens Stellung genommen, der besagt, der Stadtrat wolle das Staatsministerium erlauben, für sofortige Aufhebung der Fleischgrenze seinen Einfluss geltend zu machen. Der Antrag wurde mit allen gegen 2 Stimmen angenommen. — Für den Besuch der Ausstellung seitens der Gewerbeschüler wurden 380 Mark bewilligt. — Die Stadt läßt sich auf dem 8. deutlichen Fortbildungsschlag in Steinfurth durch Direktor Dr. Wehner vertreten. — Zur Errichtung eines evangelischen Erziehungs-hausen beantragte der Ausschuß für innere Mission, der Stadtrat wolle für die Vergabe und Abtragung einer Summe von 45 000 M. die Garantie übernehmen. Der Magistrat vermag den Antrag nicht zu empfehlen: einmal, weil die Tragweite der event. übernommenen Verpflichtungen

für solche gewerblichen Anstalten sich nicht übersehen lasse, dann weil im Hinblick auf den konfessionellen Charakter der geplanten Anstalt die Auswendung von Gemeindemitteln nicht ganz unbedenklich sei. Der Stadtrat schloß sich diesen Bedenken an. — Für die Vorarbeiten zur Hochwasserleitung wurden 500 Mark bewilligt. — Die Errichtung einer Radower-Bernichtungsanstalt in Bürgerfelde ist geplant. Hiergegen ist seitens Einwohner des Stadtgebietes Einspruch erhoben. Der Oberbürgermeister kommt darauf zu sprechen und bestreitet, daß das Stadtgebiet Bürgerfelde seitens der Stadt als fünftes Rad am Wagen betrachtet werde. Die Angelegenheit befindet sich noch im Stadium der Vorbereitung und werden alle Einwendungen geprüft werden. Die jetzige Anzahl entspricht den hogenen Anforderungen nicht. Beim Schloßhaus lasse sich die Anzahl nicht erreichen wegen der Hochwassergefahr. In Bremen sei eine ähnliche Anzahl in der Nähe des Bürgerparks und habe dort noch nicht zu Unzuträglichkeiten geführt. — Gegen die Anlage in Bürgerfelde sprechen die Vertreter des Stadtgebietes. Es wird angeregt, sich nach einem geeigneten Platz als das Stadtgebiet umzuhandeln. Der Magistrat sagt das zu.

Bremerhaven, 7. September.

Eine allgemeine Ausspeisung der organisierten Arbeiter im Baumgewerbe der Unterwerke ist wieder in Aussicht genommen, falls die ausständigen Tischler bis Freitag die Arbeit nicht wieder aufnehmen.

Alte Mittellungen aus dem Lande. In Bremen sprach sich am 5. M. im „Rathaus“ eine große öffentliche Versammlung für den Aufbau des Radewald-Landesbundes aus. — In Horumerdorf wurde Sonnabend Nacht bei einer großen Schlägerei dem Sohn des Malermeisters Eben aus Minden die Schulbedeckung zerstört. — In Bremen erkrankt der Schiffer Rutenberg infolge Antritts seines Alters. — In Norden wird vom 18. bis 20. November eine Junggesellenausstellung stattfinden.

### Von der Cholera.

Der Reichsanzeiger meldet: Vom 5. bis zum 6. Sept. mittags wurden 13 Erkrankungen und zwei Todesfälle an der Cholera innerhalb des preußischen Staates amtlich gemeldet. Die Gesamtzahl der Erkrankungen beträgt jetzt 90, die der Todesfälle 26. Die gefundene Überwachung des Schiffshofs- und Flößereiwesens wurde außer an der Wesel, Brücke, Reke und Warthe auch auf der Oder von Fürstenberg bis zur Mündung, auf dem Pinnow-Kanal bei Oderberg, auf der Spree bei Köpenick sowie auf dem Memel-Kanal des Schmalenkers und Ullitz eingehalten. Im Überwachungsgebiet sind täglich 12 Sanitätsoffiziere, 3 Marine-Sanitätsoffiziere, 2 Kreisärzte, 15 Kreisassistenten und eine größere Zahl von prauischen Arzten. Der Dienst auf jeder Stromüberwachungsstelle wird von zwei Arzten abwechselnd vertheilt.

Bei dem als choleraverdächtig in das Charlottenburger Krankenhaus eingelieferten zugereisten Marienwerder Kaufmann wurde tonitartet, daß es sich lediglich um eine harmlose Darmkrankheit handelt. Neue Cholerafälle werden gemeldet aus Polen, Ulrichs, Rostock, Jagowshöhe, Schirgis, Niederausmach, Kargebrod, Schleusenau.

### Aus aller Welt.

**„Kollegialität.“** Der praktische Arzt Dr. Walther in Leipzig-Gohlis bewahrt sich zu Anfang des vorigen Jahres um die Hand einer Leipziger jungen Dame. Das hätte ein Kollege, Dr. Backhaus, gesehen und warnte ihn vor einer Verbindung mit der Familie des Fräulein S.

die durch den Bankraub ganz bedeutende Verluste erlitten habe. Das hinderte aber den Warner nicht, sich selbst um die junge Dame zu bewerben, die er vorigen Herbst auch ehelichte. Dr. W. enttäuscht sich natürlich über die Handlungswise seines Kollegen, er nannte ihn hinterhältig und unsinn und wurde dafür vom ärztlichen Ehrenrat auch noch mit 300 M. bestraft. Als Dr. W. dann noch erfuhr, daß sein Partner sich bei Belämmern über ihn in schwerer Weise gedrückt hatte, schickte er durch Professor Hirsh dem Dr. B. eine Vorladung auf schwere Säbel ohne Binden und Bandage. Beim Duell am 15. April wurde Dr. W. am Kopf erheblich verletzt. Die Gerichtsstrafkammer verhandelte jüngst die Dualiafrage und verlegte Dr. W. mit drei Monaten Haftstrafe, Professor Hirsh wegen Kartelltragens mit zwei Tagen Haftstrafe. Gegen Dr. B., welcher ein Unterricht der Reserve ist, wird vor dem Amtsgericht verhandelt werden.

**Alte Tageszeitung.** Der schwedische Schoner „Indo“, mit einer荷蘭語 nach Lübeck unterwegs, traf als wind an der deutschen Küste ein. Die Beladung wird noch vermehrt. Bei der荷蘭語 von 8000 M. festgestellt. Der Nachdruck wurde verboten. Am Morgen fand der Schiffsarzt im Kahn ein Kind mit fünf Gläsern um, von denen eines vertrunken war. Das als Schatz der Schiffsarzthälfte abgehoben und während der Radbahnförderung wiederzugeben versuchte. Am lädierten Erzähler schrieb es: „Eine neue Hingerieblüte blüht in dem Wettbewerbslande „Spanisch-Rath“ an. Die Sonnenfleckenneigung sei noch bleibend wie im Jahre 1904, und die Sonne ein erhöhte Erzeugungsfähigkeit.“ Unter dem Verdacht, das Landstandthaber Otto Schleske in Altona verhaftet.

### Neueste Nachrichten.

Berlin, 7. September. (W. T. B.) Der „Volksanzeiger“ meldet aus Darves-Salaam: Die Missionsstation Allofossi wurde nach dem Abzug der Missionare von Allofossi und Murial mit Hilfe ihrer Männer gebaut, wobei 28 Rebellen getötet wurden. Die auständischen, welche Vieh aus der Station Allofossi geradelt hatten, wurden von dem Ober-Amt Brum mit nur 10 Soldaten geschlagen. Die kleine Schar eroberte das Vieh zurück und tötete 50 Feinde.

Berlin, 7. September. (W. T. B.) Der „Volksanzeiger“ meldet aus Hamburg: Eine Abendversammlung der auständigen Glazgeleßen beschloß von morgen ab den Generalstreik.

Leer, 7. Sept. (Eig. Drahtb.) Auf dem Salondampfer „Augilia“ der A.-G. Emden geriet der Maschinisten-Militärmann mit dem Raffelsteinen in die Maschine. Ein Arm wurde ihm glatt geschnitten.

Berlin, 7. Sept. (Eig. Drahtb.) Behördenlehrer wurde verschlossen, an den Eingängen der Höfen der unteren Elbe besondere Kontrollstationen zu errichten für sämtliche einkommende Fahrzeuge.

Kesina, 7. Sept. (Eig. Drahtb.) Der Vesuv entwölft seit einiger Zeit wieder lebhafte Tätigkeit. Gestern flog Wasser bis in das kleine Dorf Acri del Cavalo und bis an den unteren Bahnhof der Drahtseilbahn. Heute wurde ich der Drahtseilbahn gegen Süden und bedrohte die Vesuv-Eisenbahn.

Tolto, 7. September. (Eigener Drahtbericht.) Die Japaner besiegten die Russen am 4. d. M. im Nordwesten von Korea in einer Reihe von schweren Gefechten. Die geführten Ausschreitungen hören um Mitternacht auf. Zwei Personen wurden getötet, fünfhundert verwundet. Eine Anzahl Polizeiamtler wurde im Laufe des abends zerstört.

Verantwortlicher Redakteur: C. Meyer in Bremen. Verlag von Paul Hug in Bremen. Abonnementen durch Paul Hug & Co. in Bremen.

Glezu ein 2. Blatt.

## Verkauf.

Alten-Ostheim. Herr Proprietär J. Menz beabsichtigt seine daselbst belegene

## Besitzung

bestehend aus dem geräumigen Wohnhause nebst großem Obst- u. Gemüsegarten zum Antritt auf den 1. Mai 1906 durch den Unterzeichneten verkaufen zu lassen. Termin ist anzusehn auf Sonnabend den 9. Dezember abends 7 Uhr

in Brüder Gohs haus zu Schortens. Auf genügendes Gebot wird in diesem Termine der Zuschlag erteilt.

J. B. Gösken Auktionator Sande.

Schöne preiswerte

## Wohnhäuser

in Wilhelmshaven, Bant und Heppens zu verkaufen.

Mandatar Witte,

Rieker Straße 50a.

## Bu verkaufen

schwarz 7-8 Wochen alte Kerzen. Wih. Macs. Heppens.

### Zu verkaufen ein Werkstück, 210 cm lang. G. Bonenamp.

Neue Wilhelmsh. Str. 65, 1. Et. L.

### Zu verkaufen ein Kinderwagen.

Liebreichstraße 4, 2. Et. L

### Zu verkaufen eine milchgebende Ziege und ein Stall.

Witte Gohrs, Langewerth.

### Zu verkaufen

eine milchgebende Ziege und ein Stall.

Gustav Kayser, Neue Wih. Str. 73.

### Zu verkaufen

zwei dreikömige Überwohnungen.

Schillerstraße 2.

### Dreikömige Überwohnung

zum 1. September und Oktober mit Zuhause zu verkaufen.

Brüder Gohs, am Arkhenbusch.

### Zu verkaufen

große dreikömige erste Etagenwohnung.

W. Krause, Oldesoegestr. 3,

gegenüber Schule D.

### Billig zu vermieten

große dreikömige erste Etagenwohnung.

W. Krause, Oldesoegestr. 3,

gegenüber Schule D.

### Zu vermieten zum 1. Oktober zwei dreikömige Überwohnungen.

Nächstes Bant, Mittelstr. 11.

### Zu vermieten

eine freundliche dreikömige Etagenwohnung, abgeschl., und eine Mansardenwohnung.

Lüke, Peterstraße 13.

### Zu vermieten

eine vierkümige Unterkunftwohnung

nebst Lagerboden u. Pferdestall zum 1. Oktober, 25 M. monatl.

Desgleichen eine Mansardenwohnung,

vierkümig, ab sofort, 10 M. monatl.

J. Müller, Klempner.

### Zu vermieten

eine vierkümige erste Etagenwohnung

mit abgeschl. Korridor zum 1. Oktober Neue Wilhelmsh. Str. 73. Jerner zwei dreikömige

Etagenwohnungen in meinem Hause Neue Wilhelmsh. Str. 73.

Str. 20. Nächstes Bant, Schillerstraße 7.

### Zum 1. Oktober

drei Küm. Etagenwohnung mit Nebenzimmer und allen Zubehör zu vermieten.

Bant, Schillerstraße 7, 1 Et.

### Zu vermieten

zum 1. Oktober eine dreikömige Woh-

nung Bant, Mittelstraße 2.

Zu melden bei

Frisch & Mehrings,

Angerstraße 14.

### Zu vermieten zwei dreiköm. Überwohnungen.

Schillerstraße 2.

### Zu vermieten

mehrere dreiköm. Wohnungen, billig.

W. Dahmeland, Werftstr. 64.

### Ein Mädchen

für die Tagesstunden gesucht zum

15. September.

Franz Baumernehmer Kuper

Werl, Rothenstraße 2.

### Gesucht

zum 1. November ein tüchtiges

freundl. Mädchen gegen hohen Lohn.

Franz Dr. Brahlmann, Varel.

### Gesucht

zum 15. September ein ordentliches

Mädchen für den ganzen Tag oder

für ganz.

Franz Lüke, Peterstr. 13.

### Gesucht

ein Stundenmädchen von 16 bis

17 Jahren für vormittags.

Joh. Schneider, Schillerstr. 2.

### Gesucht

für Vormittag 2 Männer und

2 Zimmerer, Stundenlohn 60 Pf.

Zu melden bei

Frisch & Mehrings,

Angerstraße 14.

### Gefunden

ein Trainings auf der Siebenburg.

Abynaholen bei A. Holling, Maurer-

voller, Edo. Wiesenstraße 11b.

### Aelteren ledigen Mann

suche ich als Biedermeier und zur

Übernahme leichter Haushalts zu

engagieren. G. J. Neubold.



### Empfehl:

Große, mittel und kleine Schellfische,

Große u. kl. Schollen,

Knurrhähne, Seelachs,

Lebendeale.

### H. Woldmann

Fischhandlung und Räuchererei

Bant, Försterstr. 8, Ecke Mittelstraße.

— Telephon 279.

### Hoehen eingetroffen:

### Grosse Sendung Äpfel

(Rödäpfel, Zafeldäpfel, sowie die so

viel nachgefragten Schäpfel). Empfehl-

selben zu allen billigen Preisen.

### Heint. Mangels,

Münsterstraße 16.

### Gefunden

ein Trainings auf der Siebenburg.

Abynaholen bei A. Holling, Maurer-

voller, Edo. Wiesenstraße 11b.

### Aelteren ledigen Mann

suche ich als Biedermeier und zur

Übernahme leichter Haushalts zu

engagieren. G. J. Neubold.



# Margouiners

## „Weiße Woche“

dauert noch Freitag, Sonnabend und Montag.

**Einstimmiges Urteil:** Noch nie dagewesen!  
Gute Qualitäten aussah, billig!  
Einzig dastehende Dekoration!

**Der enorme Kundenandrang**  
ist der beste Beweis unserer Leistungsfähigkeit!!

# CHR. OPPELT

Marktstraße 24 — Wilhelmshaven — Marktstraße 24.  
..... Gegenüber der Firma Detmold Tasse. ....

**Vornehmstes und grösstes Schuhwarenlager am Platze.**



**Eleganz,**  
bequemes Tragen, verbürgte Solidität der  
Waren, moderne Formen, Spezial-Hacons  
für ältere Leute und solche, die empfindliche  
Füße haben, das ist das ganze Geheimniß  
**des Erfolges**  
von Oppelts Schuhwaren.

Oppelts Schuhe u. Stiefel sind nach anatomischen Prinzipien hergerichtet und zeichnen sich durch unerreicht dastehende Passform aus. Dabei ist jeder Stiefel — der billigste wie der feinste — dauerhaft gearbeitet und ist der Preisunterschied lediglich

**Das Vorurteil**  
gegen den Einkauf v. fertigen Schuhwaren  
**ist besiegt**  
bei allen denjenigen, die einmal einen  
... Veruch gemacht haben mit ...  
**Chr. Oppelts**  
**Schuhwaren.**



**Der Grundsatz: Strengste Reellität gewissenhaft durchzuführen,**  
war jederzeit Chr. Oppelts Betrieb und hat wohl hauptsächlich mit dazu beigetragen, diese Firma jetzt schon zu einem der **größten Schuhwarengeschäfte** Wilhelmshavens zu machen. Alle in dem Verlauf gebrachten Artikel sind in bezug auf exakte Arbeit, gute Ausführung und  
tadellosen Sitz unübertroffen. — **Gut — billig — elegant — solid!**



nicht bloß in gewerkschaftlicher Beziehung ihre Wünschen erfüllen, sondern auch von dem Schenken des Gewerkschaftsvertrags durchdringen und. Wie die Schenken ein Recht darauf haben, Wohn- und Arbeitsbedingungen in den Gewerkschaften zu fordern, bei denen sie eine ordentliche Dasein führen können, so habe sie auch die Pflicht, ihr Adressen und ihre ganze Kraft für den Gewerkschaftsvertrag einzusetzen. Was der Gewerkschaftsverband aber vor allem verlangen müsse, das sei die Einstellung, nur organisierte Arbeit, um nicht solcher, die oft nach ihrer Einstellung organisiert werden müssen. Er schreibe es, daß der im Konsumverein Leipzig-Vogelsang Fleischer beschäftigt seien, die nichts für ihre gewerkschaftliche Organisation hätten, die Abnehmer kein Verständnis für es haben könnten. Pflicht der Organisation sei es daher, in Zukunft ein wachsame Augen zu haben auf die Einstellung von Kollegen in den Schlachtereibetrieben der Großstädte.

In der Debatte traten die einzelnen Redner kraftig gegen die Konsumvereinsverwaltungen auf. Schröder, Leipzig, machte dem Leipzig-Vogelsang Konsumverein den Vorwurf, daß er sich in seinem Verhalten gegenüber den Angestellten in nichts von einem reaktionären kapitalistischen Betrieb untersehe. Das läme zum Teil daher, daß die an der Spitze stehenden Personen vorgesetzte hätten, daß sie früher auch einmal Arbeitnehmer gewesen seien. Nach Aufführung verschiedener Beispiele über unangemessene Behandlung se, begegne er als Pflicht des Arbeiters und der Mitglieder der Gewerkschaft, solchen Zuständen ein Ende zu machen. Der anwährende Vertreter der Leipzig-Vogelsang Konsumgewerkschaft vertheidigte die gegen den ehemaligen Vorwurfe und versicherte, daß der Verein jederzeit bestrebt gewesen sei und auch seiner Pflicht befriedigt zu werden, seine Angestellten und Arbeitnehmer, auch den Fleischern, in der Hinsicht entgegenzutreten.

Darauf wurden die Delegierten vom nächsten dänischen Gewerkschaftstag, die in Kiel, Helsingør-Bern und Kopenhagen tagten, gewählt. — Damit hatte der Verbundstag sein Ende erreicht.

### Gewerkschaftliches.

Mit der Direktion der Aktiengesellschaft „Röhm-Maschinenfabrik und Eisengießerei“ vormals Seidel und Mannmann in Dresden ist eine Einigung erzielt worden. Es wird heute (Donnerstag) der gesamte Betrieb wieder aufgenommen.

Der Löhnestreit in Göttingen ist nach fünfzehntägiger Dauer beendet. Die Arbeitgeber bewilligten eine lehnsprozentige Lohnzehrung und eine geringe Verkürzung der Arbeitszeit.

### Lokales.

Bant, 7. September.

Über Frauenbildung und Frauendewegung wird heute abend im „Frauenbund“ Herr Redakteur Wagner einen Vortrag halten, auf den wir den Frauen gegenüber aufmerksam machen. Die Versammlung findet in der „Germania-Halle“ statt.

Neue Invalidenskarten werden vom 1. Oktober ab bei Neuausgaben verabfertigt. Alte Karten werden dann weder verabfertigt noch verlängert. Des Umtausches der bis zum 1. Oktober d. J. ausgestellten Gültigkeitskarten bedarf es nicht, solange sie nicht vollgeleert, bzw. solange sie gültig sind. Vom 1. Oktober ab werden von den Ausgabestellen nur Karten nach dem neuen Muster ausgegeben; die bis dahin ausgestellten Karten nach dem alten Muster bleiben im Gebrauch; indes müssen sämtliche vom 1. Oktober ab verwendeten Karten, ob sie in Karten neuen oder alten Musters eingefüllt werden, entwertet werden. Die Entwertung liegt demjenigen ob, welcher die Marken einzufüllen hat; sie muß also bald nach der Einführung erfolgen. Sämtliche Marken sind bei Ordnungskosten bis zu 20 M. zu entwerten. Arbeitgeber und Verpflichtete dürfen Marken nur dadurch entwerten, daß der Entwertungstag in Jiffen, §. 15, 3. O. 66, angegeben wird.

Sein 14. Stiftungsfest feiert am Freitag abend (8. September) in Saderwajers „Tivoli“ der Zentralverband der Maurer. Dasselbe besteht in Konzert, Polka, Varieté-Aufführungen und Ball. — Nachdem der Sommer zur Neige gehen will, feiern die Maurer in üblicher Weise ihr Stiftungsfest, das die Angehörigen des Berutes nach des Sommers Rast und Arbeit auf einige Stunden in annehmbarster Weise vereinigen soll. Die Vorbereitungen sind in bester Weise getroffen, sodass wohl jeder Teilnehmer zufriedenge stellt werden dürfte.

Zur Hebung der Grund- und Gebäudesteuer, Einkommensteuer, Sporten, Steuermlagen u. s. sind bei der Amisierung Bant, Peterstraße 29 (Königs Weinhandlung), folgende Termine angelegt: Für Zahlungspflichtige, deren Namen mit dem Buchstaben G beginnen, am 8. September d. J. — Die Hebungen beginnen um 8 Uhr morgens und endigen um 1 Uhr mittags.

Wilhelmshaven, 7. September.

Marinenachrichten. Das Reichsmarineamt übertrug den Bau einer schwimmenden Werkstatt zur Reparatur von Booten der hiesigen Werft.

Die Kreuzzüge waren, wie schon erwähnt, sein Lieblings-Spiel, ja er hatte sogar einmal seinen Vorwahl, denn eine Strelaxi in Form eines Kreuzes geführt haben sollte, poetisch besungen und das Gedicht dann, da keine größere Zeitung veranlaßt werden konnte es aufzunehmen, in das Kreisblatt einschließen lassen. Von diesen Kreuzzügen erzählte er auch am liebsten, und hatte sich in der Tat eine ganze Bibliothek darüber angehäuft, in der auch Berichte natürlich leichtig lesen muhte.

Dadurch bekam ihre Schwarmerei ein bestimmtes Ziel. Sie konnte sich dafür begeistern, daß es Menschen gegeben hätte, die ihr Leben einleben, um das Grab des Helden des Weltkriegs des Islam nicht allein zu entziehen, sondern auch dadurch wieder das Christentum auf jenen Boden zu pflanzen, von dem es ausgegangen war und sein Licht über die ganze Erde verbreitet hatte.

Warum war sie kein Mann geworden — warum nicht in einer Zeit geboren, in der sie selber Teil an solchen Gefahren nehmen konnte! Ach, wie gern hätte sie freudig ihr Leben hingegeben, um ein so hohes, so heiliges Ziel erreichen zu helfen!

Ein wenn nicht tödlicher, doch sehr häufiger Gast im Schlosse war der Dämon des Fleisches.  
(Fortsetzung folgt.)

Das neue Olinenschiff „Hessen“ trifft am 10. September auf der Marinewerft in Kiel in Dienst. Die Beladung steht die Nordfahrt.

Das Kanonenboot „Tiger“ ist am 5. September in Shanghai eingetroffen und ging an demselben Tage noch Roning weiter. Die Schiffe „Nymphe“, „Urdine“, „Berlin“ und „Rhein“ sind am 4. September von Kiel in See gegangen. Die Minenjagddivision ist am 2. September in Cuxhaven eingetroffen. Polstition für Fischereifreizeiter „Zieten“ ist bis 17. September Hofpolstamt Berlin, vom 18. September bis auf weiteres Wilhelmshaven; für das Fischereiboot „S 38“ bis 6. September Norderney, 7. bis 12. September Gretemünde, 13. bis 19. September Enden, 20. bis 26. September Cuxhaven; für den kleinen Kreuzer „Urdine“ bis 10. September Norderney.

Das Auktionsamt befindet sich von Montag den 4. September ab im Hause Peterstraße 79 (neben der Oldenburgischen Spar- und Leibbank). Die Dienststunden sind bis auf weiteres festgesetzt für die Zeit vom 1. April bis Ende September auf 8—12 Uhr vormittags und 3—6 Uhr nachmittags, vom 1. Oktober bis Ende März auf 9—12 Uhr vormittags und 4—5 Uhr nachmittags.

Die öffentliche unentgeltliche Impfung derjenigen Kinder, die französischer Natur sind, erfolgt am Montag den 4. September ab 10 Uhr im Hause Peterstraße 79 (neben der Oldenburgischen Spar- und Leibbank). Die Dienststunden sind bis auf weiteres festgesetzt für die Zeit vom 1. April bis Ende September auf 8—12 Uhr vormittags und 3—6 Uhr nachmittags, vom 1. Oktober bis Ende März auf 9—12 Uhr vormittags und 4—5 Uhr nachmittags.

Platz zum Schießen! In der Zeit vom 6. bis 12. September wird anlässlich militärischer Übungen das Fahrtwasser der alten Jade für jeglichen Handelsverkehr gesperrt werden. Ein- und auslaufende Fahrzeuge haben nur das Wangeroder Fahrtwasser zu benutzen. In derselben Zeit wird aus gleichen Gründen die Einfahrt in der Oste-Ems von ouken bis zur Linie Tonnen O 5 bis Brauer Blate für jeglichen Handelsfahrtswert gesperrt. Der Verkehr von und nach Borkum durch die Memmert-Blate über das Watt bleibt unbehindert. — Solle nicht der Handelsverkehr nach hier sehr darunter leidet, wenn derfelde sechs Tage lang ununterbrochen derartig beschränkt wird?

Zehlgelöschen. Der Kieler Korrespondent des Londoner „Standard“ meint, daß man ziemlich lange in einer deutschen Hafenstadt sein könne, ohne auch nur einen einzigen betrunkenen Matrosen zu sehen. — Der Mann scheint in Wilhelmshaven Bant noch nicht gewesen zu sein. Selbstverständlich bilden die hiesigen Matrosen keine Ausnahme. In Kiel kennt man auch Bier und Schnaps.

Nieden, 7. September.

Die Einkommensteuer, Sporten u. s. haben die Steuerpflichtigen des Gemeindeteiles Roppenbüll am Freitag den 8. und diejenigen des Gemeindeteiles Siebedburg am Sonnabend den 9. d. M. bei der Amtsverzehr II (Peterstraße 39) zu entrichten.

### Aus dem Lande.

Oldenburg, 7. September.

Die Religion der Liebe im Dienst des rächenenden Mars. Auf höchste Aufruhr sind die oldenburgischen evangelisch-lutherischen Geistlichen durch Großherzoglichen Oberkirchenrat angewiesen worden, von jetzt ab bis auf weiteres in der Kirche für die in Kriks kämpfenden Truppen statt der Worte „Südwülfersita“ zu sagen „weiter fern“.

Neue Künstlerkolonie. Nach Mitteilung hiesiger Bildhauer beschäftigt der oldenburgische, in München lebende Bildhauer Peterich, der vom Großherzog mit dem Professortitel ausgezeichnet wurde, sich in Ratiene niederzulassen und dort eine Künstlerkolonie zu gründen und dort zu verbringen. Es wäre in dem Falle die dritte Künstleranidellung des oldenburgischen Landes; das Weltkunstfest Müllers von Siel in Döblingen, Gerhard Bodenhus Malerheim in Kreysenbrück und nun die Künstlerkolonie Rastede.

Griesopthe, 6. September.

Auf sonderbare Art verunglückte am Freitag der Knecht Ulrich in Bösel. Er hatte eine Sense an seinem Fahrrad gebunden und wollte damit in die Schmiede fahren, um das Instrument schärfen zu lassen. Der Befordert, mit dem die Sense am Rad befestigt war, löste sich aber und Ulrich sprang vom Rad, um die Sense wieder zu befestigen. Der Bedauernswerte sprang direkt in diefele, welche ihm 18 bis 20 Zentimeter tief in den Unterleib drang, so daß die Eingeweide herausströmten. Ulrich hatte noch die Geistesgegenwart und drückte die Eingeweide wieder zurück. Er wurde sofort per Wagen, in einem Betteliegen, nach dem hiesigen Krankenhaus transportiert. Der Amtsarzt, Herr Dr. Rolle, operierte Ulrich gleichzeitig, doch ist wenig Aussicht auf Erhaltung des Lebens dieses rächtigen jungen Mannes vorhanden. Wenn Ulrich die Vorsicht gebrannt hätte, die Sense mit der Spieß noch vorne zu richten, hätte nichts passieren können.

Norden, 7. September.

Zur Warnung. Ein Arbeiter, der von seinem Arbeitgeber dessen Betriebszáhl zum Ankauf von Marken der Invalidenversicherung erhielt, ist wegen Betrugs verhaftet worden, weil er den Betrag für sich verwandt und keine Marken gesellt hatte. Der Arbeitgeber wurde ebenfalls verurteilt und mußte die Beträge nadzahlen, weil er gegen die Vorschriften des Gesetzes, wonach er die Marken selbst einzufinden und einzufüllen muß, verstoßen hatte.

Riel, 6. September.

Die übelige Sträfzeit erlassen wurde den am 10. Juli 1902 wegen militärischer Aufzugs zu 63 resp. 60 Monaten Gefängnis verurteilten Soldaten Schmitz und Preis. — Woher haben die beiden Ungläubigen mehr als drei Jahre wegen eines geringfügigen Vergehens hinter Kerkermauern schwärmen müssen.

Hamburg, 7. September

Ein mysteriöser Unfall auf dem Dampfer „Dötsch“. Aus New York wird berichtet: Bei der letzten Überfahrt, welche die „Deutschland“ von Hamburg nach New York machte, fand ein Matrose namens Louis Janzen an der Bank von Neufundland den Tod in den Wellen. Die Todesursache ist einigermaßen mysteriös, und es konnte bisher noch nicht festgestellt werden, ob ein Unfall oder Selbstmord vorliegt. Nach den einzogenen Fundstücken scheint Janzen gestorben zu sein. Er wurde nach der Abschafft zunächst nach dem Postamt beordert, um beim Briefsortieren zu helfen, vermögte das aber nicht zu leisten. Später erhielt Janzen den Auftrag, den vorderen Walfisch am angrenzenden und fließend auf dem Deck herum. Und trieb sich schimpfend und fluchend auf dem Deck herum. Als der Matratz Toffsky ihn deswegen zur Rude stellte und rüttelte, flatterte er auf ein Rettungsboot. Bei dieser Gelegenheit fiel er ins Wasser. Sofort wurde „Mann für Bord“ gemeldet und für die Maschine Konterdampfs beordert. Allein das ausgesetzte Rettungsboot fand den Unglückslichen nicht, was gewiß nicht verwunderlich, wenn man bedenkt, daß die „Deutschland“ mit mindestens 24 Knoten Geschwindigkeit durch das Meer raste und das Rettungsboot mithin weit über eine Meile von der Stelle, wo er ins Wasser gefallen war, erst zu suchen begann. Janzen war erst kurz vor Abgang des Schiffes in Hamburg angekommen und hatte anfangs einen günstigen Eindruck gemacht. Kapitän Rämppel verzögerte auf sein Wort, das — auch in der Presse wiedergegeben — Gerücht, Janzen sei ausgespielt worden, entbehrt jeder Grundlage, da derartige Strafen gegen das Geleg verstoßen und auf deutschen Dampfern nicht vorlämmen. Letzteres genießt der Matratz Toffsky den besten Ruf. Man müsse Gesichtsanhänger annehmen.

### Aus den Vereinen.

Wilhelmshaven, 7. September.  
Der Gewerbeverein hält heute Abend 9 Uhr im „Rathsaal“ seine Generalversammlung ab.

Der Gabelsberger Stenographenverein Wilhelmshaven, welcher diesen Herbst auf eine dreijährige Vereinsfähigkeit zurückblicken kann, eröffnet am Montag, den 18. September, wieder einen Anfangsitus. Anmeldungen werden im Vereinslokal „Hof von Oldenburg“ zu Wilhelmshaven sowie vom Vorstand, Herrn Lehner Johanns zu Heppens, Anter-Althofstraße, entgegengenommen.

Die Gabelsbergerische Stenographie hat durch die Berliner Gesellschafter (1902) eine wesentliche Vereinfachung erfahren, sodass der früher gegen dieses System erhobene Vorwurf, es sei zu schwer zu erlernen und nicht modern genug, hinfällig geworden ist. Von allen Stenographensystemen zählt nun das Gabelsbergerische System, das älteste in Deutschland, die meisten Mitglieder; auch hinsichtlich der Zahl der Untersekretären steht das Gabelsbergerische System oben an.

### Vereinstreffen.

Bant-Wilhelmshaven.

Verband der Zimmerer. Freitag den 8. Sept., abends 8½ Uhr: Verammlung in der „Aude“. Die jedes Versammlung werden die Beiträge für die Zentralkasse und Steuerabgabe geboten. Heimarbeiters-Schulungskommission: Freitag den 8. Sept., abends 8½ Uhr: Sitzung des Schlesier.

### Heldmühle.

Verband der Brauereiarbeiter. Sonnabend, den 9. Sept., abends 6½ Uhr: Versammlung bei Deder.

### Barel.

Volksverein. Sonnabend den 9. Sept., abends 8½ Uhr: Versammlung bei Leuschner.

### Emden.

Verband der Schmiede. Sonnabend den 9. Sept., abends 8½ Uhr: Versammlung im Hotel „Belloue“.

### Rorden.

Metallarbeiter-Verband. Sonnabend den 9. Sept., abends 8½ Uhr: Versammlung bei Bargmann.

### Gerichtliches.

Schöffengericht des Amtes Rüstringen.

Bant, 7. September.

Gegen einige Bestimmungen der Gewerbedeordnung versuchten die Händlerin W. aus Heppens, indem sie eine nicht geltempele Waage benutzt und auf einen Geschäftstag ein Hundehufwert und einen Arbeiter mitgenommen hatte, ohne eine diesbezügliche Eintragung im Gewerbebuch zu haben. Die Folge waren zwei Strafmandate in Höhe von 5 und 24 M. Der Einpruch hatte sofort Erfolg als die Strafen auf 5 und 10 M. festgesetzt wurden.

Gegen die Abiprivorchriften der unter Sittenkontrolle stehenden Personen verurteilt hatten sich zwei Personen aus Heppens und eine Person aus Bant. Die beiden ersten wurden zu je 6 Wochen Haft und die letztere zu 5 Wochen Haft verurteilt. Außerdem sollen dieselben der Landespolizeibehörde überwiesen werden.

Blinder Eiser schadet nur! Am 18. Juli haben die Töchter der Frau S. in Heppens vor der Haustür mit Handarbeiten beschäftigt. Eine Ansicht halbwüchsiger Knaben lädt die Mädchen in den Geschäftszimmer. Als Frau S. die Knaben auf das Regelhafte ihres Betriebs aufmerksam macht, treiben sie den Hassig nur noch ärger. Die Frau S. bringt sich einen der kleinen Nebeldächer und verabschiedet demselben einige Hände mit einer Klopfspießle. Die Folge war eine Anklage wegen Mißhandlung. Das Urteil lautete auf 3 Monat Geldstrafe.

In der Trunkenheit mache der Arbeiter W. in Gemeinschaft mit einem bereits zu 8 Monaten Gefängnis abgesetzten Mariner in einer Wirtschaft in Neuende sich derart lässig, daß der Wirt beide aus dem Lokal verwies und ihnen verbot, denselben Tag wieder zu erscheinen. Trotzdem hielten sie sich immer wieder ein und suchten die Gäste in Händel zu verwickeln. Das Gericht erkannte auf 10 Tage Gefängnis.

Die Vorschriften der Bauordnung teilweise außer Acht gelassen hatte der Maurermeister P. in Heppens,



Indem er die Treppenöffnungen bei seinem Neubau an der Götterstraße nicht abgedeckt hatte. Gegen die Strafe (30 Mark) erhob er Einspruch, da ihm die Strafe zu hoch erschien. Das Gericht setzte, da P. zum ersten Male mit der Bauordnung in Konflikt geraten ist, die Strafe auf 15 Mark herab.

Führte uns nicht in Versuchung. Unter den Schuhmätern in Heppens war es bekannt, daß bei dem Kaufmann L. die Gegenstände frei ausgetauscht waren und daß der Käufer etwas verschwinden lassen konnte, ohne daß dies von dem Kaufmann sofort bemerkt wurde. Eine Anzahl Kunden unterlag der Versuchung und wurden dem Kaufmann Stahlfedern, Zigaretten usw. gemacht, ehe er dahinter kam. Statt nun aber den Kindern die Gelegenheit zum Stehlen zu nehmen und die Gegenstände unter Verzehr auszutauschen, suchte der Kaufmann die kleinen Sünden abzuwenden und sie dem Gerichte zur Belastung zu präsentieren. So bedauerlich es ist, daß die Kunden der Versuchung unterlegen sind und ihrer Hand nach fremdem Eigentum ausgestreckt haben, so sehr müssen wir aber auch das Verfahren des Kaufmanns mißbilligen. Hätte er den Kindern die Gelegenheit zum Stehlen genommen, wäre nicht einer ganzen Anzahl Familien durch den Fehlgriff eines ihrer Kinder Unannehmlichkeiten bereitet worden. Mehrere Kunden wurden in früheren Situationen mit einem Beweise belästigt. In der letzten Sitzung hatte sich ein 13-jähriger Knabe zu verantworten. Derselbe war gefändig, die Lehren des 7. Gebotes vergessen und eine Schachtel Stahlfedern mitgenommen zu haben. Daß dies nur ein Dummerjungenstreit war, beweist, daß er die Stahlfedern sofort in der Schule verteilt, also von seinem Diebstahl keinen Nutzen hatte. Das Gericht erkannte auf einen Verweis.

Mit dem Begehen eines Verbrechens bedroht hatte die Chefrau J. in Schaer eine Nachbarfrau, mit der

sie im Streit geraten war. Für das in der Auseinandersetzung ausgeschriebeene Wort wurde die Frau mit 3 Mark Geldstrafe befasst.

Dünger nicht vorschriftsmäßig verladen zu haben, wurde dem Landmann J. in Neuende zur Last gelegt. Gegen ein Strafmandat hatte er Einspruch eingereicht. Der von ihm abgelehnte Dünger war ein Gemisch von Vieh- und Rinddünger mit Stroh durchsetzt und konnte somit nicht dem fälligen Dünger, für dessen Abschuß Rastenwagen vorgesehen sind, zugerechnet werden. Es erfolgte Freisprechung.

### Aus aller Welt.

**Der Haupttag der Lebensversicherungs-Gesellschaft Thuringia** in Leipzig hat nach einer Wiedergabe der "Frank. Zeit." seine Angestellten um 38000 Mark Rationsgelder und 4600 M. rückläufige Gelder gebracht. 53 Angestellte wurden entlassen.

**Der englische Dampfer "Ulmzumbi"** strandete auf der Fahrt von Kapstadt nach London am Sonntag früh zwei Mal auf einer Klippe bei der Insel Banner in der Nähe von Queenstown. Er hatte 73 Personen, sowie 80000 Pfund Sterling in Gold an Bord. Passagiere und Mannschaft wurden durch das Rettungsboot und Fischertörle der Insel Molene gerettet.

### Schiffahrts-Nachrichten.

vom 6. September.

**Telegramme des Norddeutschen Lloyd.**  
Wohl. "Mainz" ist am 29. Aug. von Cuba nach der Weier abgegangen.  
Wohl. "Helgoland", vom Saarland, ist heute in Kiel angekommen.  
Wohl. "Athen", nach Brasilien, ist gestern in Bahia angekommen.  
Wohl. "Prinzessin Luise", nach Australien, Kurtsaale passiert.

Wohl. "Dreihundert", nach Ostasien, ist gestern von Nagasaki abgegangen.  
S. "Götsche", nach Württemberg, ist gestern in Hasamia angekommen.  
Wohl. "Bremen", nach New York, ist gestern höchstens angekommen.  
Wohl. "Halle", nach Brasilien, ist gestern von Santos abgegangen.  
Wohl. "Bayern", nach Ostasien, ist heute von Manzan abgegangen.  
Wohl. "Jützen", nach Ostasien, ist gestern im See angekommen.

### Telegramme der Dampfschiffahrtsgesellschaft Hanse.

D. "Hedwigsfels" ist heute von Algecira nach Würzburg abgegangen.  
D. "Sommerburg" ist heute ein kommend Borham Riff passiert.  
D. "Eberfels" ist heute von Calcutta angekommen.  
D. "Abdels" ist heute in Calcutta angekommen.  
D. "Vichtenfels" ist heute von Calcutta nach Hamburg abgegangen.  
D. "Aegipens" ist heute ein kommend Port Said passiert.  
D. "Wodenfels" ist gestern von Algecira nach Würzburg angekommen.  
D. "Sonnefels" ist gestern von Calcutta angekommen.  
D. "Stabel" ist heute ein kommend St. Catharina passiert.  
D. "Sonne" ist heute in Lisabon angekommen.

### Telegramme der Dampfschiffahrtsgesellschaft Aspern.

D. "Kroolla" ist heute in Bremen angekommen.  
D. "Schwirter" ist gestern von Rotterdam nach Rostock abgegangen.  
D. "Krieger" ist gestern in Spanien angekommen.  
D. "Krabbe" ist heute in Köln angekommen.  
D. "Pallas" ist heute in Köln angekommen.  
D. "Stern" ist gestern in Köln angekommen.  
D. "Aktion" ist gestern in Köln angekommen.  
D. "Dank" ist gestern von Bremen nach Amsterdam abgegangen.  
D. "Södell" ist gestern von Algecira nach Hamburg abgegangen.  
D. "Kronos" ist gestern von Antwerpen nach Bremen abgegangen.  
D. "D. H. Rohr" ist gestern in Antwerpen angekommen.

### Telegramme der Dampfschiffahrtsgesellschaft Argo.

D. "Schwalbe" ist vorgestern von London nach Bremen abgegangen.  
D. "Ewerber" ist gestern von Bremen nach London abgegangen.

### Hochwasser.

Freitag, 8. Septbr.: vormittags 7.47, nachmittags 8.27

## Gemeinde Ganderkesee.

### Öffentl. Wähler-Versammlungen

am Sonntag den 10. Sept., nachm. 1½ Uhr,  
bei Gastwirt Segelken in Hengsterholz.

Nachmittags 4½ Uhr

### bei Gastwirt Schütte in Ganderkesee.

Abends 8 Uhr

### bei Gastwirt Greese in Gruppenbüchsen I

#### Tages-Ordnung:

1. Die bevorstehenden Landtagswahlen und die Aufgaben des nächsten Landtages. Referent Landtagsabgeordneter Paul Hug aus Bant.
2. Freie Ansprache.

Zu diesen Versammlungen hat jedermann freien Zutritt.

Der Einberufer.

## Deutscher Holzarbeiter-Verband

Bahnhofsstelle: Delmenhorst.

Am Sonntag den 10. September:

## Großer Ball

in Sudmanns Hotel.

Alle Gewerkschaften, insbesondere verwandte Berufsgenossen, wie Stellmacher, Korlarbeiter, Drechsler usw., sind hierzu freundlichst eingeladen.

**Das Komitee.**

## Banter Konsum-Verein

e. G. m. b. H., Bant.

Sonnabend den 9. September,  
abends 8 Uhr:

## General-Versammlung

im Lokale des Herrn Heiken („Arche“).

— Tagesordnung: —

1. Geschäfts-Bericht und Entlastung des Vorstandes.
  2. Verteilung des Beingewinnes.
  3. Bericht vom Genossenschaftstage.
  4. Errichtung von Filialen.
  5. Anstellung eines ständigen Kassierers.
- Mitglieder haben sich als solche zu legitimieren.

### Der Aufsichtsrat.

Dr. Kettner, Vorsteher.

Drucksachen aller Art empfiehlt Paul Hug & Co.

## Holländer Kohl! Holländer Kohl!

Von Donnerstag früh 8 Uhr

Kommen zum Verkauf:

- 600 Stück grohe Holländer Blumenkohl pr. Stück 50 Pf.  
1500 Stück extra grohe Rotkohle pr. Stück 15 Pf.  
1000 Stück grohe Rotkohle 2 Stück 25 Pf.  
1000 Stück extra schwerer Weißkohl Stück 15, 18, 20 Pf.  
500 Stück Wirsingkohle, extra grohe, pr. Stück 15 Pf.

Marktstrasse 30

Telephon 118.

**Müller** Gökerstrasse 10

Telephon 549.



### Gummi-Unterlagen.

### Reste

stets vorrätig bei

**B. F. Kuhlmann,**  
Bismarckstrasse 17.

Eine wirklich gediegene Auswahl in

### Sohlen-Ausschnitten

aus dem haltbaren, mit eichen und anderen pa. Gerbstoffen hergestellten Wild- und Rahmenholzdecken, sowie vorzüglichen, brauchbaren Sohledecken. Abfall zu möglichst billigen Preisen findet man in der Federhandl. von

### Ocker & Neveling,

Annrstr. 6, am Niederschloß.

Wiederholter empfiehlt sich zur Anfertigung von Sitznischen, Kostenanträgen, stat. Berechnungen bei billiger Preisberechnung.

### G. H. Okken, Techniker

Bant, Boekenstrasse 50.

### Obenstrohe bei Varel.

Sonntag den 10. September, abends 7 Uhr:

## Öffentliche Volks-Versammlung

bei Gastwirt Ad. Meinen in Obenstrohe.

Thema: Die Sozialdemokratie und der oldenb. Landtag.

Referent: Landtagsabgeordneter Adolf Schulz.

Freie Diskussion.

Zu zahlreichem Besuch wird freundlichst eingeladen.

Der Einberufer.

## Bringe meine Klempnerei

— in empfehlende Erinnerung. —

### Reparaturen prompt und billig.

Spezialität: Anlegen der Bierleitungen nach der neuesten Vorrichtung unter Garantie.

### Otto Hoffmann, Klempnermstr.

Bant, Schillerstrasse 11.

### Zu vermieten Börjenstr. 40 | Zu vermieten

dreieckige Wohnung, 1. Et., 15 M.

dreieckige Wohnung, 2. Et., 14 M.

mit Stall und Keller.

Einrich & Freerichs, Bant, Neue Wih. Strasse 43.

zum 1. Oktober eine schöne vierstöckige Wohnung mit abgeschlossenem Kellerr und Badezimmer, seiter auf sofort oder später eine dritte Wohnung Peterstr. 12, gegenüber d. Amtsger.



# Friedebergs Weisse Woche

Größnung Freitag morgen 8 Uhr.

Während der Weissen Woche  
jeden nachmittag von 5 bis 7 Uhr:  
**Großes Instrumental-Konzert.**

Feenhohe Innen- und Außen-Dekoration; übertrifft alles bisher  
dagewesene! — Abends große Illumination des ganzen Lokals!

Unsere Qualitäten und Preise sprechen für sich selbst. Ein Unterbieten ist  
nur auf Kosten der Qualität möglich. Wir bitten um Besichtigung unserer  
• • • Aufstellung, um sich selbst zu überzeugen. • • •

<b>Damenhemden</b> mit Stickerei u. Spitze . . . . .	<b>Damen-Beinkleider</b> Pique mit Spitze und Stickerei, 168, 188 . . . . .	<b>Damen-Nachttäden</b> häbsig gearbeitet, 188, 145, 118, 98 . . . . .
115, 98, 75, 68 . . . . .	68 Pf. 110, 98, 79 . . . . .	74 Pf. 188, 145, 118, 98 . . . . .
<b>Damenhemden</b> mit gelöteter Passe, . . . . .	<b>Kinderhemden</b> prime Ware, 78, . . . . .	<b>Herrenhemden</b> 225, 175, 158 . . . . .
225, 178, 145, 128 . . . . .	34 Pf. 65, 58, 48 . . . . .	128 Pf. 225, 175, 158 . . . . .
<b>Hemdentuch</b> bewährte Qualitäten, 29 Meter 48, 35, 25 . . . . .	<b>Louisanatuch</b> für Leibwäsche, Meter 44, 35 . . . . .	<b>Bettfatin</b> 130 cm breit, glatt und gemustert, Meter 125, 95, 78 . . . . .
45, 38 . . . . .	29 Pf. 124, 98 . . . . .	69 Pf. 130 cm breit, glatt und gemustert, Meter 125, 95, 78 . . . . .
<b>Tändelschürzen</b> reizende Muster, 68, 23 45, 38 . . . . .	<b>Kissenbezüge</b> mit Langgutten und auch mit Einlage, 124, 98 . . . . .	<b>Damen-Schürzen</b> mit und ohne Lang, reich garniert, 178, 158, 125, 98 . . . . .
extra groß, Damast u. Tress, 148, 125, 98 . . . . .	<b>Madepolan-Lestong</b> Doppelfstoff, 4½ Meter Stücke, 68, 58 . . . . .	83 Pf. 24 Pf. 24 Pf.
<b>Ballstoffe</b> i. Vario, neueste Muster . . . . .	<b>Ballstoffe</b> in Wolle, Cheviot, Granit, Saintich, Meter 175, 148, 125, 98 . . . . .	<b>Gardinen</b> in weiß und creme, breit, häbsig Muster, Meter 79, 68, 49, 38, . . . . .
Meter 68, 55, 48 . . . . .	74 Pf. 79, 65, 58, 48 . . . . .	23 Pf. 35 Pf.
<b>Handtücher</b> abgepaht, Damast u. Tress, 125, 98 . . . . .	<b>Lakenleinen</b> 130 u. 160 cm breit, Meter 125, 98, 78 . . . . .	<b>Piquebarchent</b> gut gehaft, Meter 79, 65, 58, 48 . . . . .
Dress, 3 Stück 118 . . . . .	72 Pf. 72 Pf.	35 Pf.

<b>Gratis</b>	Beim Einkauf von 3 Mark . . . . .	½ Pfund Deseck-Cakes!
<b>Gratis</b>	Beim Einkauf von 5 Mark . . . . .	½ Pfund feinschmeckende Kaffee!
<b>Gratis</b>	Beim Einkauf von 10 Mark . . . . .	½ Dose Dose Handtücher!
<b>Gratis</b>	Beim Einkauf von 12 Damenhemden, Seinkleider, Kinderhemden etc.	1 Stück gratis!
<b>Gratis</b>	Jedes Kind in Begleitung Erwachsener 1 Tüte Bonbons.	

Wegen Raumangst können wir nicht alle Artikel anführen.

Unsere Parole lautet: Gute Ware, billige Preise!

## Kaufhaus Friedeberg & Co.

13 Marktstrasse 13.

### Zu vermieten

zum 1. November ein Laden mit  
Wohnung, sowie zum 1. Oktober  
eine dreizimmerige und eine vier-  
räumige Oberwohnung.

G. Mangold, Papierhandl.,  
Gde Ulmen- und Friederikenstrasse.

### Zu vermieten

auf sofort oder später eine vierzimm.  
Mansarden-Wohnung im Hause  
Schillerstr. 3, Bant. Preis 10 M.

Zu erfragen bei Frau Ostendorf,  
Börkenstr. 44, oder Rob. Dummett,

### Zu vermieten

zum 1. Oktober eine fünfräumige  
Gaggenwohnung mit schöner Aus-  
sicht, sowie eine vierzimm. Part.-  
Wohnung mit sämtlichem Zubehör.

Rob. Dummett,  
Gde Bösen- und Mühlentz., Elbh.

Sonnabend den 9. d. Wts.  
bleibt das Bureau  
wegen Umzug geschlossen.

Rechtsanwalt Koch, Bant.

## Burg Hohenzollern.

Nur noch diese Woche!  
Donnerstag den 7. Septbr.:

## Der Landstreicher.

Freitag den 8. Septbr.:

## Frühlingsluft.

Kassenöffnung 7 Uhr. Anfang präz. 8 Uhr.

## Empfehlte prima Einmache-Zwetschen

10 Pf. 80 Pf. 100 Pf. 7.50 M.

Kürbis in großer Auswahl . . . pr. Pf. 3 Pf.,  
Einmache-Gurken zu billigsten Preisen,  
ferner Bohnen, Kohlrüben und sämtl. Kohlarten,

ff. saure Apfels 5 Liter 60 Pf., süße 5 Liter 50 Pf.

Handelsgärtnerei „Lebensborn“

Baumüller, Petersstraße 4.

## Bürgerverein Neende.

Arbeiter-Verein  
für Abbehausen u. Umgegend.

Sonntag den 9. d. Wts.,  
abends 8 Uhr  
eine außerordentliche

## Stiftungs-Fest

mit Ball.

Anfang 4 Uhr. Anfang 4 Uhr.

Hierzu laden freundlich ein

Das Komitee.

General-Versammlung

in Schröders Lokale

in Büsteriel statt.

Der Vorstand.

Freiwillige Feuerwehr

Heppens.

Sonntag den 9. Septbr.,

abends 8 Uhr:

## Versammlung

im Vereinslokal.

Um 7½ Uhr: Vorstandssitzung.

Der Vorstand.

Vorläufige Anzeige!

Zentralverband d. Zimmerer,

Bahlstelle Delmenhorst.

Sonntag den 1. Oktober

## Stiftungs-Fest

in Sudmanns Hotel.

Das Komitee.

Wegen Familienfeier

ist mein Geschäft am Sonnabend  
den 9. d. Wts. von nachm.  
2 Uhr an geschlossen.

Hermann Müller

Heppens, Müllerstraße Nr. 37.



### Empfehlte:

Große u. kl. Schellfische,  
Große u. kl. Schollen,  
Rotspringen,  
Kuhrhähne, Seelachs,  
Fischkarbonaden,  
Steinbutt, Zander,  
Makrelen,  
Lebende Hale,  
Neue Sünden Heringe.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,

Bant, Neue Wilhelmshav., Str. 72.

Habe noch einige gebrauchte

Fahrräder

von 25 Mark an zu verkaufen.

Adolf Eden, Mechaniker,